

# INFORMAL LANGUAGE LEARNING INSIDE AND BEYOND THE CLASSROOM

## NEW PERSPECTIVES

UNIVERSITY OF PAVIA  
NOVEMBER 12, 2021  
ONLINE CONFERENCE

## CONFERENCE PROGRAMME

### 9.00 | CONFERENCE OPENING

**PROF. LUCA VANZAGO**  
DIRECTOR OF THE DEPARTMENT OF HUMANITIES  
UNIVERSITY OF PAVIA

**PROF. SILVIA LURAGHI**  
RESPONSIBLE OF THE SECTION OF THEORETICAL AND  
APPLIED LINGUISTICS  
UNIVERSITY OF PAVIA

### 9.15 | INTRODUCTION

**PROF. MARIA PAVESI**  
DEPARTMENT OF HUMANITIES  
UNIVERSITY OF PAVIA

### NEW TECHNOLOGIES AND INFORMAL LEARNING

CHAIR: MARIA PAVESI

**9.30 - 10.30 | AGNES KUKULSKA-HULME**  
OPEN UNIVERSITY  
*INFORMAL LANGUAGE LEARNING WITH  
TECHNOLOGY: WHY, WHEN AND HOW?*

**10.30 - 11.10 | LETIZIA CINGANOTTO**  
INDIRE  
*LEARNING TECHNOLOGIES FOR REMOTE, BLENDED  
OR HYBRID TEACHING: THEORIES, EXPERIENCES AND  
PRACTICAL INPUTS*

11.10 - 11.25 | BREAK

### AUDIOVISUAL INPUT IN AND OUT OF THE CLASSROOM

CHAIR: MAICOL FORMENTELLI

**11.25 - 12.25 | SANDRO CARUANA**  
UNIVERSITY OF MALTA  
*PRIME MOVER OR SUPPORT FOR LEARNING?  
INCIDENTAL LANGUAGE ACQUISITION VIA THE  
MEDIA*

**12.25 - 13.05 | JENNIFER LERTOLA**  
UNIVERSITY OF EASTERN PIEDMONT  
*DIDACTIC AUDIOVISUAL TRANSLATION: AN  
OPPORTUNITY TO DEVELOP INTEGRATED LANGUAGE  
SKILLS*

13.05 - 14.00 | LUNCH

### LEARNING LANGUAGES INFORMALLY INSIDE THE CONTENT CLASSROOM

CHAIR: CRISTINA MARIOTTI

**14.00 - 15.00 | DAVID LASAGABASTER**  
UNIVERSITY OF THE BASQUE COUNTRY  
(UPV/EHU)  
*EMI AND LANGUAGE LEARNING: ARE THEY AT ODDS?*

**15.00 - 15.40 | FRANCESCA COSTA**  
CATHOLIC UNIVERSITY OF THE SACRED  
HEART  
*ALTERNATION BETWEEN THE L1 (ITALIAN) AND THE  
L2 (ENGLISH) IN THREE CLIL AND EMI CONTEXTS*

15.40 - 16.00 | BREAK

### (IN)FORMAL LANGUAGE LEARNING: EXPERIENCES AND NEW PERSPECTIVES

CHAIR: FABRIZIO MAGGI

**16.00 - 17.00 | GISELLA LANGÉ**  
MINISTERO DELL'ISTRUZIONE  
*CLIL/EMILE AND (IN)FORMAL LEARNING*

**17.00 - 17.30 | DONATELLA MAZZA**  
UNIVERSITY OF PAVIA  
*"KOMMST DU VOM GARDALAND?" THEATRICAL  
TRAINING, IMPROVISATION AND LANGUAGE  
ACQUISITION*

**17.30 - 18.00 | MARIA PAVESI\*, ELISA  
GHIA°, CAMILLA DE RISO\***  
\*UNIVERSITY OF PAVIA  
°UNIVERSITY FOR FOREIGNERS OF SIENA  
*EXPERIENCING INFORMAL LANGUAGE CONTACT AT  
THE UNIVERSITY OF PAVIA: CHANGING THE BALANCE  
IN THE L2 LEARNING OF ENGLISH?*

### 18.00 | CLOSING REMARKS

CONFERENCE ATTENDANCE IS FREE UPON REGISTRATION AT:

[HTTPS://FORMS.GLE/OCKQRVG5MB7SCQJJ6](https://forms.gle/OCKQRVG5MB7SCQJJ6)

DEADLINE FOR REGISTRATION: 31 OCTOBER 2021

CONTACT EMAIL: [MAICOL.FORMENTELLI@UNIPV.IT](mailto:MAICOL.FORMENTELLI@UNIPV.IT)



While in the past L2 learners' experience of foreign languages was mostly limited to the precincts of conventional educational sites, the balance may now be shifting in favour of out-of-the-classroom settings. As we witness a widespread 'expansion of affordances', traditional language learning shades into informal language acquisition and novel combinations of formal and informal learning arise, leading to new forms of multilingualism (Aronin et al. 2013). This change in linguistic landscape and linguistic ecology dramatically applies to English but also involves other L2s, calling for 'a new model of what constitutes a linguistic environment for learning' (Arnbjörnsdóttir and Ingvarsdóttir 2018). Such a drastic change in approach to individual's and communities' L2 acquisition has been coupled with researchers' amplified interest in the extent, modalities and types of L2 access beyond the formal classroom in various locations, as 'second language learning depends on the coming together of learners and languages in space' (Benson 2021). If informal learning has now migrated mostly to the online (Hubard 2021), informal language learning is not restricted to the ubiquitous internet and media environments; nor can it be considered as arising only out of leisure activities. It emerges dynamically in a multitude of settings, as those created in schools and universities through English medium instruction, public pedagogy communities and environments, mediated as well as working experiences, mobile learning environments and study-abroad contexts. Informal language learning inevitably interacts with language education, as the two tend to intermingle repeatedly and innovatively in the lives of contemporary L2 speakers.

The conference will bring together issues pertaining to both school and university students' increasingly diverse language learning trajectories by focusing on three main topical areas:

1. The impact of the digital revolution on the informal learning of an L2 in and beyond the classroom
2. The access to the audiovisual, digital, and interactional media as a form of language immersion in second language acquisition and foreign language learning
3. CLIL and EMI as privileged environments of informal language learning within educational spaces.

#### SCIENTIFIC AND ORGANIZING COMMITTEE

MARIA PAVESI (UNIVERSITY OF PAVIA), MAICOL FORMENTELLI (UNIVERSITY OF PAVIA), ELISA GHIA (UNIVERSITY FOR FOREIGNERS OF SIENA), FABRIZIO MAGGI (UNIVERSITY OF PAVIA), CRISTINA MARIOTTI (UNIVERSITY OF PAVIA)

THIS CONFERENCE IS SUPPORTED BY THE ITALIAN MINISTRY OF UNIVERSITY AND RESEARCH (MUR): "DIPARTIMENTI DI ECCELLENZA PROGRAM (2018-2022)" - DEPT. OF HUMANITIES, UNIVERSITY OF PAVIA.

